Parlamentul European
2024-2029

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

2025/0540(COD)

25.6.2026

AMENDAMENTELE 171 - 345

Proiect de raport
Ana Catarina Mendes
(PE788.886v02-00)

Instituirea sprijinului din partea Uniunii pentru azil, migrație și integrare pentru perioada 2028-2034

Propunere de regulament
(COM(2025)0540 – 2025/0540(COD))

Amendamentul 171
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea ***eficientă a*** fluxurilor de migrație și ***a azilului,*** inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare***, consolidarea și dezvoltarea*** Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034.
	El stabilește și nivelurile minime de finanțare care trebuie furnizate pentru atingerea anumitor obiective specifice, stabilește norme specifice privind cofinanțarea măsurilor întreprinse și stabilește o listă de acțiuni eligibile pentru sprijin din partea Uniunii în temeiul regulamentului.
	Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea fluxurilor de migrație și ***la dezvoltarea unei politici comune în materie de azil bazate pe solidaritate și pe partajarea echitabilă a responsabilităților***, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare ***a*** Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv***, în conformitate cu acquis-ul relevant al Uniunii și respectând pe deplin obligațiile internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care decurg din instrumentele internaționale la care acestea sunt părți***.

Or. en

Amendamentul 172
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la ***gestionarea*** eficientă a ***fluxurilor de migrație și a*** azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare***, consolidarea și dezvoltarea*** Pactului privind migrația și azilul, precum și ***a sistemului*** comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. ***El stabilește și nivelurile minime de finanțare care trebuie furnizate pentru atingerea anumitor obiective specifice, stabilește norme specifice privind cofinanțarea măsurilor întreprinse și stabilește o listă de acțiuni eligibile pentru sprijin din partea Uniunii în temeiul regulamentului.*** Sprijinul din partea Uniunii contribuie la ***punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea*** eficientă a ***politicii comune în domeniul*** azilului ***și a politicii comune în domeniul imigrației***, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare ***a*** Pactului privind migrația și azilul, ***consolidarea capacității de azil și de primire, integrarea și incluziunea socială eficace a resortisanților țărilor terțe, extinderea căilor legale de migrație,*** precum și ***prin sistemul*** comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.

Or. en

Amendamentul 173
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv***, inclusiv măsuri menite să prevină migrația ilegală și să asigure punerea în aplicare efectivă a deciziilor de returnare***.

Or. sk

Justificare

Textul inițial pune accentul pe azil, protecția temporară și punerea în aplicare a pactului, însă nu face referire la politica de returnare sau la prevenirea migrației ilegale. O gestionare eficace a migrației necesită o abordare echilibrată, care să includă atât protecția persoanelor eligibile pentru protecție, cât și returnarea persoanelor care nu îndeplinesc condițiile de ședere sau de acordare a protecției internaționale.

Amendamentul 174
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-

31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la ***gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului***, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru ***punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul***, precum și ***a sistemului comun*** de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie***, în principal,*** la ***combaterea eficace a fenomenului migrației ilegale și a instrumentalizării acesteia***, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru ***mecanismele de îndepărtare a resortisanților țărilor terțe care nu au drept de ședere în UE***, precum și ***pentru sistemul*** de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.

Or. pl

Amendamentul 175
Rasa Juknevičienė

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, ***a integrării și a returnărilor,*** inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.

Or. en

Justificare

Integrarea și returnările ar trebui să fie menționate alături de azil și migrație, în conformitate cu domeniul de aplicare și obiectivele AMI.

Amendamentul 176
Dainius Žalimas

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, ***a integrării și a returnărilor,*** inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.

Or. en

Amendamentul 177
Nicolas Bay

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului***, de exemplu la returnarea migranților aflați în situație ilegală***, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare,

azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.

Or. fr

Amendamentul 178
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul ***azilului și a politicii comune în domeniul*** imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la ***gestionarea eficientă*** a fluxurilor de migrație ***și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru*** punerea în aplicare***, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și*** a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul imigrației ***și a politicii comune în domeniul azilului*** pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la ***stoparea*** fluxurilor de migrație ***ilegală către Uniune și la*** punerea în aplicare ***a politicilor în materie de azil convenite, inclusiv*** a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.

Or. en

Amendamentul 179
Loucas Fourlas, Emil Radev, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii

pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, ***a sistemului comun pentru returnări*** precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.
	Or. en

Amendamentul 180
Malik Azmani, Sophie Wilmès

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație și a azilului, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul ***și a Regulamentului privind returnarea***, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.
	Or. en

Amendamentul 181

Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea eficientă a fluxurilor de migrație ***și a azilului***, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.	Prezentul regulament stabilește obiectivele și finanțarea sprijinului din partea Uniunii pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației pentru perioada 1 ianuarie 2028-31 decembrie 2034. Sprijinul din partea Uniunii contribuie la gestionarea ***disuasivă și*** eficientă a fluxurilor de migrație, inclusiv prin furnizarea de sprijin pentru punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea Pactului privind migrația și azilul, precum și a sistemului comun de protecție temporară a persoanelor strămutate în cazul unui aflux masiv.

Or. el

Amendamentul 182
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Propunere de regulament
Articolul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 1a
	Acest sprijin din partea Uniunii este exceptat de la aplicarea principiilor orizontale menționate la articolele 5, 6 și 7 din Regulamentul (UE) xxxx/xxx (Regulamentul privind performanța bugetului).
	Cheltuielile finanțate prin acest sprijin din partea Uniunii sunt excluse din baza de calcul a țintei de cheltuieli în materie de climă și mediu, astfel cum este definită la articolul 4 din Regulamentul (UE)

xxxx/xxx (Regulamentul privind performanța bugetului).

Or. en

Amendamentul 183
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) „beneficiar de protecție internațională” înseamnă un ***beneficiar de*** protecție internațională astfel cum este definit la articolul ***2*** punctul ***7*** din Regulamentul (UE) ***2024/1351***;	(2) „beneficiar de protecție internațională” înseamnă un ***resortisant al unei țări terțe sau un apatrid căruia i s-a oferit*** protecție internațională astfel cum este definit la articolul ***3*** punctul ***3 din*** Regulamentul (UE) ***2024/1347***;

Or. en

Amendamentul 184
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) „beneficiar de protecție internațională” înseamnă un ***beneficiar de*** protecție internațională astfel cum este definit la articolul ***2*** punctul ***7*** din Regulamentul (UE) ***2024/1351***;	(2) „beneficiar de protecție internațională” înseamnă un ***resortisant al unei țări terțe sau un apatrid căruia i s-a oferit*** protecție internațională astfel cum este definit la articolul ***3*** punctul ***4*** din Regulamentul (UE) ***2024/1347***;

Or. en

Amendamentul 185
Ana Catarina Mendes

Propunere de regulament

Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3a) „apatrid” înseamnă un apatrid astfel cum este definit la articolul 2 punctul 2 din Regulamentul (UE) 2024/1351;

Or. en

Amendamentul 186
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) „membru de familie” înseamnă ***un*** membru de familie ***astfel cum este definit la articolul 2 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2024/1351***;	(4) „membru de familie” înseamnă ***orice resortisant al unei țări terțe definit ca*** membru de familie ***în temeiul dreptului Uniunii relevant pentru domeniul de politică al acțiunii sprijinite prin acest instrument***;

Or. en

Amendamentul 187
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) „membru de familie” înseamnă ***un*** membru de familie ***astfel cum este definit la articolul 2 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2024/1351***;	(4) „membru de familie” înseamnă ***orice resortisant al unei țări terțe definit ca*** membru de familie ***în temeiul dreptului Uniunii relevant pentru domeniul de politică al acțiunii sprijinite prin acest instrument***;

Or. en

Amendamentul 188
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) „minor neînsoțit” înseamnă un minor neînsoțit astfel cum este definit la articolul 2 alineatul (11) din Regulamentul (UE) 2024/1351***;***	(8) „minor neînsoțit” înseamnă un minor neînsoțit astfel cum este definit la articolul 2 alineatul (11) din Regulamentul (UE) 2024/1351***, cu mențiunea că, în cazul în care o persoană susține că este minoră fără documentele necesare, se efectuează un test ADN obligatoriu. În caz de refuz, persoana respectivă este tratată automat ca adult.***

Or. en

Amendamentul 189
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) „persoană vulnerabilă” înseamnă orice persoană definită ca persoană vulnerabilă în temeiul dreptului Uniunii relevant pentru domeniul de politică al acțiunii susținute în cadrul sprijinului din partea Uniunii;	(9) „persoană vulnerabilă” înseamnă orice persoană definită ca persoană vulnerabilă în temeiul dreptului Uniunii relevant pentru domeniul de politică al acțiunii susținute în cadrul sprijinului din partea Uniunii; ***o astfel de definiție trebuie să se bazeze pe criteriile obiective și verificabile prevăzute în legislația relevantă a Uniunii;***

Or. sk

Justificare

Definiția inițială face trimitere la mai multe acte legislative ale Uniunii nespecificate, fără a aduce precizări suplimentare. Propunerea de regulament consolidează securitatea juridică

prin evidențierea necesității ca identificarea persoanelor vulnerabile să se bazeze pe criterii obiective și verificabile.

Amendamentul 190
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) „persoană vulnerabilă” înseamnă orice persoană definită ca persoană vulnerabilă în temeiul ***dreptului Uniunii relevant pentru domeniul de politică al acțiunii susținute în cadrul sprijinului din partea Uniunii***;	(9) „persoană vulnerabilă” înseamnă orice persoană definită ca persoană vulnerabilă în temeiul ***articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2024/1350***;

Or. en

Amendamentul 191
Loucas Fourlas, Emil Radev, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) „returnare” înseamnă returnare astfel cum este definită la articolul 4a din Regulamentul [XXXX];

Or. en

Amendamentul 192
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Propunere de regulament
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 12 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12b) „instrumentalizare” înseamnă instrumentalizare în conformitate cu articolul 1 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/1359;

Or. en

Amendamentul 193
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective:	1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație ***și punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea politicii comune în domeniul azilului și a integrării***, sprijinul din partea Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective:

Or. en

Amendamentul 194
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a ***fluxurilor*** de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective:	1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a ***fenomenului migrației, în special prin măsuri de combatere a migrației ilegale și de prevenire a instrumentalizării acesteia,*** sprijinul din partea Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective:

Or. pl

Amendamentul 195
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pentru a asigura ***o gestionare*** eficientă a ***fluxurilor de migrație***, sprijinul din partea Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective:	1. Pentru a asigura ***punerea în aplicare, consolidarea și dezvoltarea*** eficientă a ***politicii comune în domeniul azilului și a politicii comune în domeniul imigrației***, sprijinul din partea Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective:

Or. en

Amendamentul 196
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pentru a ***asigura o gestionare eficientă a*** fluxurilor de ***migrație***, sprijinul din partea Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective:	1. Pentru a ***pune capăt*** fluxurilor de ***imigrație ilegală către statele membre și pentru a răspunde provocărilor generate de politicile în domeniul imigrației,*** sprijinul Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective:

Or. en

Amendamentul 197
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective:	1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la fiecare dintre următoarele obiective***, respectând Carta drepturilor fundamentale***:

Or. en

Amendamentul 198
Dainius Žalimas

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la ***fiecare dintre*** următoarele obiective:	1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la următoarele obiective:

Or. en

Amendamentul 199
Rasa Juknevičienė

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la ***fiecare dintre*** următoarele obiective:	1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la următoarele obiective:

Or. en

Justificare

Amendamentul oferă flexibilitatea necesară pentru a se asigura că sprijinul Uniunii poate fi direcționat către prioritățile, provocările și nevoile identificate de statul membru în cauză în domeniile reglementate de prezentul regulament.

Amendamentul 200
Nicolas Bay

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la ***fiecare dintre*** următoarele obiective:	1. Pentru a asigura o gestionare eficientă a fluxurilor de migrație, sprijinul din partea Uniunii contribuie la următoarele obiective:

Or. fr

Amendamentul 201
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) consolidarea și dezvoltarea tuturor aspectelor legate de sistemul european comun de azil;	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 202
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) consolidarea și dezvoltarea tuturor aspectelor legate de sistemul european comun de azil;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 203
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) consolidarea și dezvoltarea tuturor aspectelor legate de sistemul european comun de azil;	(a) consolidarea și dezvoltarea tuturor aspectelor legate de sistemul european comun de azil***, în special asigurarea respectării principiului nereturnării, a unor proceduri de azil echitabile și eficiente, a unor condiții de primire demne pentru toți și adaptarea procedurilor la nevoile persoanelor vulnerabile***;

Or. en

Amendamentul 204
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) consolidarea și dezvoltarea tuturor aspectelor legate de sistemul european comun de azil;	(a) consolidarea și dezvoltarea tuturor aspectelor legate de sistemul european comun de azil***, inclusiv sistemele de azil, primirea, asistența juridică, relocarea și admisia umanitară***;

Or. en

Amendamentul 205
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 206
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	***eliminat***

Or. en

Justificare

Utilizarea migrației ilegale ca armă nu are un corespondent juridic în acquis-ul juridic al Uniunii. Instrumentalizarea face deja obiectul Instrumentului pentru managementul frontierelor și politica de vize.

Amendamentul 207
Estrella Galán

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 208
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) ***asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în*** țările terțe ***și contribuția la combaterea*** migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	(b) ***sprijinirea statelor membre în punerea în aplicare eficace a Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui sistem comun pentru returnarea resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală pe teritoriul Uniunii și de abrogare a Directivei 2008/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a Directivei 2001/40/CE a Consiliului și a Deciziei 2004/191/CE a Consiliului (COM(2025)0101 – C10-0047/2025 – 2025/0059(COD)), inclusiv prin sprijinirea unor instrumente inovatoare de cooperare cu*** țările terțe***, precum înființarea unor centre de returnare în afara teritoriului Uniunii, precum și prin măsuri de prevenire a*** migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;

Or. pl

Amendamentul 209
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) ***asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea*** migrației ***ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă***;	(b) ***consolidarea și dezvoltarea*** migrației ***legale către statele membre, în funcție de nevoile lor economice și sociale***;

Or. en

Amendamentul 210
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) asigurarea ***unui proces*** de returnare și readmisie mai eficace, mai ***sigur*** și mai ***demn***, promovarea ***și contribuția*** la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	(b) ***dezvoltarea unui sistem comun pentru returnări, prin*** asigurarea ***unor procese*** de returnare și readmisie mai eficace, mai ***sigure*** și mai ***demne***, promovarea ***contribuției*** la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale ***și a deplasărilor neautorizate în interiorul Uniunii Europene,*** prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;

Or. en

Amendamentul 211
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă***, inclusiv prin sprijinirea cooperării țărilor terțe în ceea ce privește readmisia propriilor resortisanți***;

Or. sk

Justificare

Eficacitatea politicii de returnare depinde, de asemenea, de cooperarea țărilor de origine în vederea readmisiei propriilor resortisanți. Prin urmare, este oportun ca acest aspect să fie evidențiat în mod expres.

Amendamentul 212
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie ***mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe*** și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de	(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie ***rapid*** și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de

persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;

Or. fi

Amendamentul 213
Nicolas Bay

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace***, mai rapid***, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca ***amenințare sau ca*** armă;

Or. fr

Amendamentul 214
Sophie Wilmès, Malik Azmani, Fabienne Keller, Nathalie Loiseau, Hilde Vautmans

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	*(Nu privește versiunea în limba română.)*

Or. en

Amendamentul 215
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) asigurarea unui proces de returnare și readmisie mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe și contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării migrației ilegale ca armă;	*(Nu priveşte versiunea în limba română.)*

Or. en

Amendamentul 216
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) asigurarea ***unui proces*** de returnare și readmisie ***mai eficace, mai sigur și mai demn, promovarea și contribuția la reintegrarea eficace în țările terțe*** și contribuția la combaterea ***migrației*** ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării ***migrației*** ilegale ca armă;	(b) asigurarea ***eficacității procedurilor*** de returnare și readmisie ***în conformitate cu Regulamentul (UE) […] (Regulamentul privind returnarea)*** și contribuția la combaterea ***imigrației*** ilegale***, inclusiv*** prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane, precum și a instrumentalizării și utilizării ***imigrației*** ilegale ca armă;

Or. en

Amendamentul 217
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) consolidarea dimensiunii externe a politicii comune în domeniul imigrației, promovarea și contribuția la acordurile și înțelegerile cu țările terțe pentru a preveni sosirile, inclusiv înființarea de centre de returnare.

Or. en

Amendamentul 218
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele membre în conformitate cu nevoile acestora, precum și promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 219
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele membre în conformitate cu nevoile ***acestora***, precum și promovarea și contribuția la integrarea	(c) consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele membre în conformitate cu ***deciziile și*** nevoile ***fiecărui stat membru***, precum și promovarea și

efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire;	contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire***, în special prin sprijinirea învățării limbii, participarea pe piața muncii și respectarea ordinii juridice a statului membru gazdă***;

Or. sk

Justificare

Migrația legală reprezintă unul dintre domeniile în care statele membre își păstrează competențe semnificative în ceea ce privește stabilirea numărului de persoane admise, în conformitate cu articolul 79 din TFUE. Integrarea ar trebui să fie legată de cunoașterea limbii, de participarea la activitatea economică și de respectarea normelor societății statului membru gazdă.

Amendamentul 220
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) consolidarea și dezvoltarea ***migrației*** legale ***către*** statele membre ***în conformitate cu nevoile acestora***, precum și promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe ***în primele etape ale procesului de stabilire***;	(c) consolidarea și dezvoltarea unor ***căi*** legale ***și sigure de migrație și de solicitare a protecției în*** statele membre***, cum ar fi relocarea, admisia umanitară, reîntregirea familiei și vizele umanitare***, precum și promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială ***pe termen lung*** a resortisanților țărilor terțe ***și a apatrizilor, inclusiv accesul acestora la servicii esențiale și exercitarea egală a drepturilor;***

Or. en

Amendamentul 221
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) ***consolidarea și dezvoltarea*** migrației legale către statele membre ***în conformitate cu nevoile acestora, precum și promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire***;	(c) ***gestionarea eficace a*** migrației legale către statele membre;
	Or. fi

Amendamentul 222
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele membre în conformitate cu nevoile acestora, precum și promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire;	(c) consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele membre ***numai*** în conformitate cu nevoile acestora ***de pe piața forței de muncă, cu capacitatea lor de absorbție și cu competențele naționale***, precum și promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe ***aflați în situație de ședere legală în statele membre*** în primele etape ale procesului de stabilire;
	Or. en

Amendamentul 223
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(c) ***consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele membre în conformitate cu nevoile acestora, precum și*** promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe ***în primele etape ale procesului de stabilire***;	(c) promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe;

Or. en

Amendamentul 224
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele membre în conformitate cu nevoile acestora***, precum și promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire***;	(c) consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele membre în conformitate cu nevoile acestora***, cu un accent deosebit pe migrația forței de muncă, soluționând deficitele actuale și viitoare de competențe și de forță de muncă, inclusiv în ocupațiile cu deficit de forță de muncă de la nivelul Uniunii, prin utilizarea, printre altele, a Rezervei de talente la nivelul UE instituite prin Regulamentul (UE) 2026/1047***;

Or. en

Amendamentul 225
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Emil Radev

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele membre în conformitate cu nevoile acestora, precum și promovarea și contribuția la integrarea	(c) consolidarea și dezvoltarea migrației legale ***și ordonate*** către statele membre în conformitate cu nevoile acestora ***de pe piața forței de muncă și cu***

efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire;	***prioritățile lor sociale și economice***, precum și promovarea și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire;

Or. en

Amendamentul 226
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) ***consolidarea și dezvoltarea migrației legale către statele*** membre ***în conformitate cu nevoile acestora, precum și promovarea*** și contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire;	(c) ***în conformitate cu nevoile statelor*** membre***, sprijinirea măsurilor naționale în domeniul migrației legale și*** contribuția la integrarea efectivă și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe în primele etape ale procesului de stabilire;

Or. pl

Amendamentul 227
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ca) promovarea și contribuția la integrarea eficace și incluziunea socială a resortisanților țărilor terțe;

Or. en

Amendamentul 228

Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera cb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(cb) îmbunătățirea returnării și readmisiei eficace, sigure și demne, promovarea reintegrării eficace în țările terțe și contribuția la aceasta;

Or. en

Amendamentul 229
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera cc (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(cc) contribuția la combaterea migrației ilegale prin prevenirea și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane;

Or. en

Amendamentul 230
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre***, inclusiv prin cooperare practică, metode inovatoare și noi tehnologii, precum și contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor***	(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre***;***

interne și externe ale gestionării migrației și azilului.

Or. en

Amendamentul 231
Nicolas Bay

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) ***asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre, inclusiv prin cooperare practică, metode inovatoare și noi tehnologii, precum și*** contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării migrației și azilului.	(d) contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării migrației și azilului.

Or. fr

Amendamentul 232
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre***, inclusiv prin cooperare practică, metode inovatoare și noi tehnologii, precum și contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării migrației și azilului***.	(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre.

Or. sk

Justificare

Formulările „metode inovatoare de cooperare practică”, „noi tehnologii” și „abordare cuprinzătoare” sunt noțiuni vagi, lipsite de un conținut normativ clar. Eliminarea acestora sporește securitatea juridică și menține obiectivul de bază al dispoziției.

Amendamentul 233
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre, ***inclusiv prin cooperare practică, metode inovatoare și noi tehnologii, precum și contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării migrației și azilului***.	(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre, ***în special în ceea ce privește statele cele mai afectate de provocările în materie de migrație și azil, prin sprijinirea punerii în aplicare depline și eficace a obligațiilor de solidaritate prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/1351, acordând prioritate relocării, consolidând în același timp capacitățile de primire ale statelor membre***.

Or. en

Amendamentul 234
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) asigurarea ***solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității*** între statele membre***, inclusiv prin cooperare practică, metode inovatoare și noi tehnologii, precum și contribuția la o abordare*** cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării ***migrației*** și azilului.	(d) asigurarea ***cooperării practice*** între statele membre ***și a unei abordări*** cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării ***imigrației*** și azilului.

Or. en

Amendamentul 235
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) ***asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre, inclusiv prin cooperare*** practică***,*** metode inovatoare și noi tehnologii, precum și contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale ***gestionării migrației și*** azilului.	(d) ***sprijinirea statelor membre în ceea ce privește cooperarea*** practică ***și promovarea de*** metode inovatoare și noi tehnologii, precum și contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale ***politicii în domeniul*** azilului ***și la combaterea migrației ilegale și a consecințelor negative ale acesteia asupra securității și coeziunii sociale a statelor membre***.

Or. pl

Amendamentul 236
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre, inclusiv prin cooperare practică, metode inovatoare și noi tehnologii, precum și contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării migrației și azilului.	(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre, inclusiv prin cooperare practică, metode inovatoare și noi tehnologii, precum și contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării migrației și azilului ***și la punerea în aplicare a Regulamentului privind returnarea, astfel cum a fost aprobat în mai 2026***.

Or. en

Amendamentul 237
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre, inclusiv prin cooperare practică***, metode inovatoare și noi tehnologii, precum*** și contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării migrației și azilului.	(d) asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre, inclusiv prin cooperare practică și contribuția la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării migrației și azilului.

Or. en

Amendamentul 238
Malik Azmani, Sophie Wilmès

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(da) asigurarea faptului că dimensiunea externă a politicii în domeniul migrației face parte integrantă din abordarea cuprinzătoare a gestionării migrației prin consolidarea cooperării.

Or. en

Amendamentul 239
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(da) sprijinirea returnării sigure, demne și voluntare, precum și

promovarea reintegrării eficace în țările terțe și contribuția la aceasta.

Or. en

Amendamentul 240
Nicolas Bay

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(da) consolidarea protecției frontierelor externe ale Uniunii în cadrul combaterii migrației ilegale;

Or. fr

Amendamentul 241
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Sprijinul din partea Uniunii este pus în aplicare în conformitate cu acquis-ul relevant al Uniunii și cu respectarea ***deplină a*** obligațiilor internaționale ***ale Uniunii și ale*** statelor membre ***care decurg din instrumentele internaționale la care acestea sunt părți***.	2. Sprijinul din partea Uniunii este pus în aplicare în conformitate cu acquis-ul relevant al Uniunii ***sau al statelor membre*** și cu respectarea obligațiilor internaționale***, iar*** statelor membre ***li se recunoaște deplina suveranitate în ceea ce privește stabilirea capacităților lor naționale de admisie a migranților, în conformitate cu articolul 79 alineatul (5) din TFUE și cu obligațiile care le revin în ceea ce privește menținerea ordinii publice și protejarea securității interne (articolul 72 din TFUE); acestea nu sunt supuse unei contribuții obligatorii de solidaritate, astfel cum este prevăzută în Regulamentul privind gestionarea azilului și migrației, nici vreunei alte forme de relocare obligatorie între statele membre a***

solicitanților de azil sau a beneficiarilor de protecție internațională și nu sunt supuse unor sancțiuni financiare sau altor măsuri de asigurare a respectării legii ca urmare a neparticipării la programele de relocare.

Or. pl

Amendamentul 242
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Sprijinul din partea Uniunii este pus în aplicare în conformitate cu acquis-ul relevant al Uniunii și cu respectarea deplină a obligațiilor internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care decurg din instrumentele internaționale la care acestea sunt părți.	2. Sprijinul din partea Uniunii este pus în aplicare în conformitate cu acquis-ul relevant al Uniunii și cu respectarea deplină a obligațiilor internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care decurg din instrumentele internaționale la care acestea sunt părți***, ținând seama de responsabilitatea statelor membre pentru menținerea ordinii publice și protejarea securității interne, în conformitate cu articolul 72 din TFUE***.

Or. sk

Amendamentul 243
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Sprijinul ***din partea Uniunii*** este pus în aplicare ***în conformitate cu acquis-ul relevant al Uniunii și cu respectarea deplină a obligațiilor internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care***	2. ***În cadrul obiectivelor specifice stabilite la alineatul (1),*** sprijinul este pus în aplicare ***prin acțiunile prevăzute în anexă***. ***Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiunile***

decurg din instrumentele internaționale la care acestea sunt părți.	***prevăzute în anexă pentru a realiza fiecare dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament.***

Or. en

Amendamentul 244
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Sprijinul din partea Uniunii este pus în aplicare în conformitate cu acquis-ul relevant al Uniunii și cu respectarea deplină a obligațiilor internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care decurg din instrumentele internaționale la care acestea sunt părți.	2. Sprijinul din partea Uniunii este pus în aplicare în conformitate cu acquis-ul relevant al Uniunii și cu respectarea deplină a obligațiilor internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care decurg din instrumentele internaționale la care acestea sunt părți***, cu excepția cazului în care un stat membru consideră necesar să procedeze într-un alt mod***.

Or. fi

Amendamentul 245
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 246
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate.	3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective ***este conformă cu procentele stabilite în anexa I la Regulamentul de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate pentru perioada 2028-2034*** și este proporțională cu provocările și nevoile identificate. ***Statele membre respectă o abatere maximă de 5 % de la procentele stabilite în anexă pe întreaga durată a programelor.***

Or. en

Amendamentul 247
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre obiectivele	3. ***În cadrul obiectivelor specifice stabilite la alineatul (1), sprijinul Uniunii este pus în aplicare prin intermediul măsurilor enumerate în anexă.*** Statele

sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate.	membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate.

Or. en

Amendamentul 248
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate.	3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate***, în special în ceea ce privește presiunea exercitată de migrație, sosirile ilegale, ratele de returnare și expunerea la instrumentalizarea sau utilizarea migrației ilegale ca armă***.

Or. en

Amendamentul 249
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat	3. ***În cadrul obiectivelor specifice stabilite la alineatul (1), sprijinul este pus***

național și regional includ acțiuni ***pentru atingerea fiecăruia*** dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor ***între*** obiective ***este proporțională cu provocările și nevoile identificate***.

în aplicare prin acțiunile prevăzute în anexă. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni ***prevăzute în anexă care urmăresc fiecare*** dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor ***este suficientă pentru a realiza aceste*** obiective.

Or. en

Amendamentul 250
Rasa Juknevičienė

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că ***prioritățile planurilor*** lor de parteneriat național și regional ***includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre*** obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective ***este proporțională cu*** provocările ***și nevoile identificate***.	3. Statele membre se asigură că ***planurile*** lor de parteneriat național și regional ***contribuie la*** obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament***, care sunt relevante pentru statele membre în cauză***, și că alocarea resurselor între obiective ***ține seama de nevoile și*** provocările ***specifice ale statelor membre respective***.

Or. en

Amendamentul 251
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni ***pentru atingerea fiecăruia dintre*** obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul	3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni ***coerente cu*** obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament***,***

prezentului regulament ***și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate***.	***în special prevenirea imigrației ilegale și eficacitatea returnărilor, în conformitate cu Regulamentul (UE) […] (Regulamentul privind returnarea)***.

Or. en

Amendamentul 252
Nicolas Bay

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea ***fiecăruia dintre obiectivele*** sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate.	3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea ***obiectivelor*** sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate. ***Comisia încredințează statelor membre sarcina de a identifica aceste provocări și nevoi.***

Or. fr

Amendamentul 253
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate.	3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea fiecăruia dintre obiectivele sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate***, la aprecierea fiecărui stat membru***.

Or. fi

Amendamentul 254
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea ***fiecăruia dintre obiectivele*** sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate.	3. Statele membre se asigură că prioritățile planurilor lor de parteneriat național și regional includ acțiuni pentru atingerea ***obiectivelor relevante ale*** sprijinului acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament și că alocarea resurselor între obiective este proporțională cu provocările și nevoile identificate.

Or. sk

Justificare

Situația migrației și nevoile statelor membre variază semnificativ. Obligația de a acoperi toate obiectivele fondului, indiferent de relevanța lor practică, poate conduce la o utilizare mai puțin eficientă a fondurilor. Sprijinul ar trebui să fie concentrat asupra priorităților care decurg din nevoile reale ale fiecărui stat membru.

Amendamentul 255
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Comisia adoptă, printr-un act delegat, un cadru comun de indicatori de realizare, de rezultat și de impact pentru obiectivele prevăzute la alineatul (1). Statele membre prezintă rapoarte anuale ținând cont de indicatorii menționați.

Or. en

Amendamentul 256
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Propunere de regulament
Articolul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 3a
	Obiectivele specifice ale sprijinului din partea Uniunii pentru azil, migrație și integrare
	1. În cadrul obiectivului menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (a), sprijinul din partea Uniunii contribuie la consolidarea și dezvoltarea tuturor aspectelor sistemului european comun de azil, inclusiv prin sprijinirea:
	a. furnizării de ajutor material, inclusiv de asistență la frontieră;
	b. desfășurării procedurilor de azil în conformitate cu acquis-ul din domeniul azilului, inclusiv furnizarea de servicii de sprijin precum traducerea și interpretarea, asistența juridică, regăsirea familiei și alte servicii care sunt compatibile cu statutul persoanei în cauză;
	c. identificării solicitanților cu nevoi procedurale sau de primire speciale, inclusiv identificarea timpurie a victimelor traficului de persoane, și a furnizării de servicii specializate;
	d. creării sau îmbunătățirii infrastructurii de cazare de la primire, cum ar fi infrastructura la scară mică care răspunde nevoilor familiilor cu minori, printre care se numără infrastructura furnizată de autoritățile locale și regionale, și inclusiv posibila utilizare comună a acestor spații de către mai mult de un stat membru;

e. consolidării capacității statelor membre de a colecta, a analiza și a pune la dispoziție în rândul autorităților lor competente informații privind țara de origine;

f. acțiunilor legate de programele de relocare ale Uniunii sau de mecanismele naționale de relocare și admisie umanitară, inclusiv desfășurarea de proceduri pentru punerea lor în aplicare;

g. consolidării capacităților de azil, integrare și protecție ale țărilor terțe, inclusiv dezvoltarea și îmbunătățirea sistemelor de primire, protecție și integrare a minorilor;

h. creării, dezvoltării și îmbunătățirii unor alternative eficace la custodia publică, în special în ceea ce privește minorii neînsoțiți și familiile și incluzând, după caz, îngrijirea neinstituționalizată integrată în sistemele naționale de protecție a copilului.

2. În cadrul obiectivului menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (b), sprijinul din partea Uniunii contribuie la dezvoltarea unui sistem comun pentru returnări și la combaterea migrației ilegale, inclusiv prin sprijinirea:

a. măsurilor menite să sensibilizeze publicul cu privire la riscurile imigrației ilegale și la obligațiile de a respecta deciziile de returnare;

b. creării sau îmbunătățirii infrastructurii deschise de primire sau de custodie publică, inclusiv posibila utilizare comună a acestor spații de către mai mult de un stat membru;

c. introducerii, dezvoltării și îmbunătățirii unor măsuri alternative eficace la luarea în custodie publică, în special în ceea ce privește minorii neînsoțiți și familiile;

d. combaterii stimulentelor pentru migrația ilegală, inclusiv a ocupării forței de muncă de către migranți în situație neregulamentară, și prin sprijinirea

campaniilor de sensibilizare pentru a informa angajatorii și migranții în situație neregulamentară cu privire la drepturile și obligațiile care le revin în temeiul Directivei 2009/52/CE;

e. încheierii de acorduri sau înțelegeri specifice cu țări terțe pentru a facilita returnarea, readmisia și reintegrarea durabilă a resortisanților țărilor terțe care nu au drept de ședere în Uniune, inclusiv de acorduri sau înțelegeri menționate la articolul 17 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind returnarea];

f. consolidării asistenței eficiente, a cooperării și a schimbului de informații între statele membre și cu țările terțe; în special, a cooperării cu țările terțe în materie de combatere a migrației ilegale și privind returnarea și readmisia eficace a migranților și integrarea lor;

g. pregătirii returnărilor, inclusiv a măsurilor care conduc la emiterea deciziilor de returnare și a ordinelor de îndepărtare, identificarea resortisanților țărilor terțe, eliberarea documentelor de călătorie și regăsirea familiei, precum și identificarea țărilor de tranzit sau de legătură;

h. cooperării cu autoritățile consulare și cu serviciile de imigrare sau alte autorități și servicii competente din țările terțe în vederea identificării resortisanților țărilor terțe, a obținerii de documente de călătorie, a facilitării returnărilor și a asigurării readmisiei, inclusiv prin detașarea de ofițeri de legătură din țări terțe;

i. asistenței pentru returnare și a informațiilor cu privire la programele de returnare voluntară asistată, inclusiv prin furnizarea de orientări specifice pentru minorii supuși procedurilor de returnare;

j. operațiunilor de îndepărtare forțată, inclusiv a măsurilor aferente, în

conformitate cu standardele stabilite în dreptul Uniunii;

k. a facilităților și serviciilor de sprijin în țări terțe pentru a asigura cazarea temporară și primirea la sosire și, după caz, o tranziție rapidă către alte tipuri de cazare;

l. acordării de asistență țărilor terțe și organizării de acțiuni în aceste țări, care să contribuie la o cooperare mai eficace între țările terțe și Uniune și statele sale membre privind returnarea și readmisia și să sprijine reintegrarea în societatea de origine.

3. În cadrul obiectivului menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (c), sprijinul din partea Uniunii contribuie la consolidarea și dezvoltarea migrației legale și ordonate și la promovarea integrării eficace a resortisanților țărilor terțe, inclusiv prin sprijinirea:

a. unor pachete de informare și campanii de sensibilizare cu privire la canalele de migrație legală către Uniune, inclusiv cu privire la acquis-ul Uniunii în materie de migrație legală, la condițiile de intrare și de ședere legală în Uniune și la consecințele nerespectării acestor condiții, inclusiv a deciziilor de returnare;

b. asistenței acordate resortisanților țărilor terțe care intră legal sau se află în situație de ședere legală în UE și care doresc să își exercite drepturile, în special cele legate de mobilitate, în temeiul instrumentelor Uniunii privind migrația legală;

c. măsurilor și programelor de integrare axate pe consiliere, educație, formare lingvistică și de altă natură, cum ar fi cursuri de orientare civică care promovează respectarea legilor, a valorilor și a obligațiilor societății-gazdă, precum și orientare profesională;

d. unor acțiuni care promovează egalitatea în ceea ce privește accesul la servicii publice și private al resortisanților

țărilor terțe și furnizarea de astfel de servicii resortisanților țărilor terțe, inclusiv accesul la educație, la sistemul de sănătate și la sprijinul psihosocial și adaptarea acestor servicii la nevoile grupului-țintă;

e. unor acțiuni de promovare a egalității în ceea ce privește accesul resortisanților țărilor terțe la servicii și furnizarea unor astfel de servicii resortisanților țărilor terțe, asigurându-se, în același timp, că astfel de măsuri nu conduc la un tratament mai puțin favorabil pentru cetățenii Uniunii;

f. unor acțiuni care să permită și să sprijine introducerea resortisanților țărilor terțe în societatea-gazdă și participarea lor activă la aceasta, inclusiv prin promovarea angajamentului civic și a respectării valorilor, a legilor și a obiceiurilor statului membru gazdă;

g. promovării schimburilor și a dialogului între resortisanții țărilor terțe, societatea-gazdă și autoritățile publice, inclusiv prin consultarea resortisanților țărilor terțe, precum și a dialogului intercultural și interreligios;

h. consolidării capacității serviciilor de integrare furnizate de autoritățile locale și de alte părți interesate relevante, ținând seama de nevoile și capacitățile comunităților-gazdă și promovând integrarea eficace a resortisanților țărilor terțe.

4. În cadrul obiectivului menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (d), sprijinul din partea Uniunii contribuie la asigurarea solidarității și a distribuirii echitabile a responsabilității, contribuind la o abordare cuprinzătoare a componentelor interne și externe ale gestionării migrației și azilului, inclusiv prin sprijinirea:

a. punerii în aplicare a transferurilor dintr-un stat membru în altul fie ale solicitanților de protecție internațională,

fie ale beneficiarilor de protecție internațională;

b. acordării de sprijin operațional, sub formă de personal detașat sau de asistență financiară, de către un stat membru unui alt stat membru afectat de probleme legate de migrație, inclusiv de sprijin din partea EUAA;

c. punerii în aplicare a mecanismelor naționale de relocare sau de admisie umanitară;

d. utilizării unor soluții tehnologice inovatoare, inclusiv a unor instrumente bazate pe inteligența artificială și a unei analize avansate a datelor;

e. acordării de sprijin de către un stat membru unui alt stat membru afectat de provocări legate de migrație, în ceea ce privește instituirea sau îmbunătățirea infrastructurii de primire;

f. unei abordări cuprinzătoare și integrate a gestionării migrației prin consolidarea cooperării cu țările terțe și cu părțile interesate relevante în ceea ce privește gestionarea frontierelor, azilul, migrația legală, returnarea și readmisia, precum și combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de persoane.

5. Sprijinul din partea Uniunii poate acoperi, de asemenea, sprijinul operațional, inclusiv costurile eligibile cu personalul, activitățile de comunicare, asistența tehnică și alte activități de pregătire, administrative, de monitorizare, control sau evaluare necesare pentru punerea în aplicare a obiectivelor stabilite la articolul 3, inclusiv costurile necesare pentru menținerea gradului de pregătire operațională.

6. Categoriile de acțiuni și măsuri menționate la prezentul articol nu sunt exhaustive și nu aduc atingere normelor de eligibilitate, modalităților de punere în aplicare, cadrului de performanță și dispozițiilor referitoare la programare prevăzute în Regulamentul (UE) […] de

instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate și în Regulamentul (UE) xxxx/xxx (Regulamentul privind performanța bugetului).

Or. en

Amendamentul 257
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 3a
	Monitorizare și evaluare
	(1) Sprijinul din partea Uniunii este pus în aplicare în conformitate cu acquis-ul relevant al Uniunii și cu respectarea deplină a obligațiilor internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care decurg din instrumentele internaționale la care acestea sunt părți.
	(2) Comisia monitorizează și evaluează acțiunile sprijinite în temeiul prezentului regulament în ceea ce privește conformitatea acestora cu Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, cu acquis-ul relevant al Uniunii și cu obligațiile internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care decurg din instrumentele internaționale la care acestea sunt părți. În acest scop, Comisia utilizează expertiza organelor, oficiilor și agențiilor relevante ale Uniunii și ține seama de rapoartele organizațiilor internaționale și ale organizațiilor societății civile relevante.
	(3) Comisia și statele membre se asigură că expertiza și cunoștințele tehnice ale organelor, oficiilor și agențiilor relevante

ale Uniunii, precum și ale organizațiilor internaționale relevante și ale organizațiilor societății civile sunt luate în considerare la elaborarea, punerea în aplicare, monitorizarea și evaluarea planurilor de parteneriat naționale și regionale ale statelor membre în ceea ce privește migrația și azilul.

Or. en

Amendamentul 258
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Propunere de regulament
Articolul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 3b
	Sprijinul acordat de Uniune pentru activități desfășurate în țări terțe sau în legătură cu țări terțe
	Se poate acorda sprijin din partea Uniunii pentru acțiuni desfășurate în țări terțe și în legătură cu țări terțe, cu condiția ca acțiunile respective să contribuie la obiectivele prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament, completând acțiunile desfășurate în țări terțe sprijinite prin Regulamentul (UE) [Fondul „Europa globală”]. Aceste activități trebuie să servească intereselor politicilor interne ale Uniunii și să fie compatibile cu activitățile întreprinse în cadrul Uniunii.

Or. en

Amendamentul 259
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pachetul financiar orientativ pentru punerea în aplicare a obiectivelor prevăzute la articolul 3 pentru perioada 2028-2034 este stabilit la ***11 975 428 500*** EUR în prețuri curente. Acesta este pus în aplicare în conformitate cu normele orizontale pentru planurile de parteneriat național și regional prevăzute în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.	1. Pachetul financiar orientativ pentru punerea în aplicare a obiectivelor prevăzute la articolul 3 pentru perioada 2028-2034 este stabilit la ***13 310 000 000*** EUR în prețuri curente. Acesta este pus în aplicare în conformitate cu normele orizontale pentru planurile de parteneriat național și regional prevăzute în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.

Or. en

Amendamentul 260
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pachetul financiar orientativ pentru punerea în aplicare a obiectivelor prevăzute la articolul 3 pentru perioada 2028-2034 este stabilit la ***11 975 428 500*** EUR în prețuri curente. Acesta este pus în aplicare în conformitate cu normele orizontale pentru planurile de parteneriat național și regional prevăzute în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.	1. Pachetul financiar orientativ pentru punerea în aplicare a obiectivelor prevăzute la articolul 3 pentru perioada 2028-2034 este stabilit la ***13 310 000 000*** EUR în prețuri curente. Acesta este pus în aplicare în conformitate cu normele orizontale pentru planurile de parteneriat național și regional prevăzute în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.

Or. en

Amendamentul 261
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pachetul financiar orientativ pentru punerea în aplicare a obiectivelor prevăzute la articolul 3 pentru perioada 2028-2034 este stabilit la ***11 975 428 500*** EUR în prețuri curente. Acesta este pus în aplicare în conformitate cu normele orizontale pentru planurile de parteneriat național și regional prevăzute în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.	1. Pachetul financiar orientativ pentru punerea în aplicare a obiectivelor prevăzute la articolul 3 pentru perioada 2028-2034 este stabilit la ***15 000 000 000*** EUR în prețuri curente. Acesta este pus în aplicare în conformitate cu normele orizontale pentru planurile de parteneriat național și regional prevăzute în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.

Or. en

Justificare

În cadrul CFM 2028-2034, finanțarea pentru apărare și securitate urmează să fie de cinci ori mai mare (130,7 miliarde EUR), iar finanțarea pentru acțiunea externă crește cu 75 % (200 de miliarde EUR), în timp ce finanțarea pentru coeziune este redusă. Având în vedere costurile tot mai mari ale punerii în aplicare a Pactului privind migrația și azilul și resursele reduse ale FSE+ pentru integrare, pachetul AMI trebuie să crească în consecință. În cadrul bugetului JAI, finanțarea pentru gestionarea frontierelor urmează să se dubleze sau să se tripleze, în timp ce finanțarea pentru azil, migrație și integrare crește cu mai puțin de 10 %. Acest dezechilibru în materie de asigurare a respectării legii și de protecție trebuie corectat.

Amendamentul 262
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Pachetul financiar orientativ pentru punerea în aplicare a obiectivelor prevăzute la articolul 3 pentru perioada 2028-2034 este stabilit la ***11 975 428 500*** EUR în	1. Pachetul financiar orientativ pentru punerea în aplicare a obiectivelor prevăzute la articolul 3 pentru perioada 2028-2034 este stabilit la ***7 975 428 500*** EUR în

prețuri curente. Acesta este pus în aplicare în conformitate cu normele orizontale pentru planurile de parteneriat național și regional prevăzute în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.	prețuri curente. Acesta este pus în aplicare în conformitate cu normele orizontale pentru planurile de parteneriat național și regional prevăzute în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.
	Or. fi

Amendamentul 263
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Comisia adoptă un act de punere în aplicare pentru a stabili cuantumul pentru fiecare stat membru ***prin*** aplicarea metodologiei de alocare prevăzute în secțiunea B din anexa I la Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.	2. Comisia adoptă un act de punere în aplicare pentru a stabili cuantumul pentru fiecare stat membru***, ținând seama de faptul dacă acesta este un stat membru din prima linie și dacă se confruntă cu o sarcină disproporționată în raport cu populația sa sau cu populația regiunii în care este localizată problema, iar a doua etapă constă în*** aplicarea metodologiei de alocare prevăzute în secțiunea B din anexa I la Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.
	Or. el

Amendamentul 264
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Comisia adoptă un act de punere în aplicare pentru a stabili cuantumul pentru fiecare stat membru prin aplicarea metodologiei de alocare prevăzute în secțiunea B din anexa I la Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.	2. Comisia adoptă un act de punere în aplicare pentru a stabili cuantumul pentru fiecare stat membru prin aplicarea metodologiei de alocare prevăzute în secțiunea B din anexa I la Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate***, ținând seama de indicatorii obiectivi referitori la presiunea migratorie efectivă, de sarcina care îi revine sistemului de azil, de politica de returnare și de circumstanțele specifice ale statelor membre***.

Or. sk

Amendamentul 265
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În plus, creditele bugetare pentru obiectivele prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament, executate prin intermediul mecanismului UE prevăzut la titlul IV din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, se stabilesc în cadrul procedurii bugetare anuale prevăzute la articolul 314 din TFUE.	3. În plus, creditele bugetare pentru obiectivele prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament, executate prin intermediul mecanismului UE prevăzut la titlul IV din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, se stabilesc în cadrul procedurii bugetare anuale prevăzute la articolul 314 din TFUE. ***Se asigură faptul că mecanismul contribuie la obiectivele politicii în domeniul afacerilor interne în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută în anexa I la Regulamentul de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială,***

agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate pentru perioada 2028-2034.

Or. en

Amendamentul 266
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. La executarea, prin intermediul mecanismului UE, a creditelor bugetare menționate la alineatul (3), Comisia ține seama de nevoile urgente și de provocările principale care afectează obiectivele prevăzute la articolul 3, astfel cum au fost identificate pe baza mecanismelor și instrumentelor de monitorizare la nivelul Uniunii, inclusiv pe baza evaluărilor Schengen, a evaluării vulnerabilității efectuate de Frontex și a analizelor relevante ale organelor, oficiilor și agențiilor competente ale Uniunii, în limitele mandatelor lor, atunci când stabilește prioritățile pentru sprijinul Uniunii în cadrul mecanismului UE.

Or. en

Amendamentul 267
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Comisia se asigură că repartizarea resurselor între obiectivele prevăzute la

articolul 3 alineatul (1) este echitabilă și transparentă. Comisia raportează cu privire la utilizarea și distribuirea fondurilor din cadrul mecanismului UE între componentele sale menționate la alineatul (3) de la prezentul articol, inclusiv cu privire la sprijinul acordat acțiunilor desfășurate în țări terțe sau în legătură cu țări terțe în cadrul acțiunilor Uniunii.

Or. en

Amendamentul 268
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3b. Îndeplinirea dispozițiilor prezentului articol este monitorizată de fiecare stat membru de către comitetul său de monitorizare respectiv, astfel cum se prevede la articolul 54 din Regulamentul de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate pentru perioada 2028-2034.

Or. en

Amendamentul 269
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

4. În ceea ce privește măsurile care au legătură cu obiectivele prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament, în cazul în care Comisia concluzionează că măsurile respective respectă cerințele prevăzute în prezentul regulament și în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate și în cazul în care Comisia propune o decizie de punere în aplicare a Consiliului de aprobare a planului de parteneriat național și regional al statului membru în cauză în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 23 din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, Comisia prezintă o propunere de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind aprobarea măsurilor respective.	4. În ceea ce privește măsurile care au legătură cu obiectivele prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament, în cazul în care Comisia concluzionează că măsurile respective respectă cerințele prevăzute în prezentul regulament și în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate și în cazul în care Comisia propune o decizie de punere în aplicare a Consiliului de aprobare a planului național și regional de parteneriat al statului membru în cauză în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 23 din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, Comisia prezintă o propunere de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind aprobarea măsurilor respective și informează cu privire la acest lucru Comisia pentru bugete și Comisia pentru control bugetar ale Parlamentului European***, ținând seama de coerența acestora cu obiectivele prevăzute la articolul 3 și cu nevoile identificate ale statului membru în cauză***.

Or. sk

Amendamentul 270
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În ceea ce privește măsurile care au legătură cu obiectivele prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament, în cazul în care Comisia concluzionează că măsurile respective respectă cerințele	4. În ceea ce privește măsurile care au legătură cu obiectivele prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament, în cazul în care Comisia concluzionează că măsurile respective respectă cerințele

prevăzute în prezentul regulament și în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate și în cazul în care Comisia ***propune o decizie de punere în aplicare a Consiliului*** de aprobare a planului de parteneriat național și regional al statului membru în cauză în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 23 din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, Comisia ***prezintă o propunere de decizie de punere în aplicare a Consiliului*** privind aprobarea măsurilor respective.	prevăzute în prezentul regulament și în Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate și în cazul în care Comisia ***adoptă un act delegat*** de aprobare a planului de parteneriat național și regional al statului membru în cauză în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 23 din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, Comisia ***adoptă un act delegat*** privind aprobarea măsurilor respective.

Or. en

Amendamentul 271
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	4a. Atunci când evaluează măsurile în temeiul prezentului regulament, Comisia acordă prioritate acțiunilor care contribuie în mod demonstrabil la reducerea imigrației ilegale și la sporirea returnărilor efective.

Or. en

Amendamentul 272
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 4 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	4b. Sprijinul din partea Uniunii nu finanțează măsuri care, în mod direct sau indirect, facilitează imigrația ilegală sau subminează punerea în aplicare efectivă a deciziilor de returnare.

Or. en

Amendamentul 273
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. ***Atunci când prezintă o propunere de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind măsurile*** legate de obiectivele prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament***, propunerea Comisiei*** stabilește elementele menționate la articolul 23 alineatul (4) din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, în ceea ce privește obiectivele prevăzute la articolul 3.	5. ***Actul delegat de aprobare a măsurilor*** legate de obiectivele prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament stabilește elementele menționate la articolul 23 alineatul (4) din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, în ceea ce privește obiectivele prevăzute la articolul 3.

Or. en

Amendamentul 274
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. ***Consiliul*** adoptă ***decizia de punere în aplicare menționată la alineatul (4),*** ca	6. ***Comisia*** adoptă ***actul delegat*** ca regulă generală, împreună cu ***actul delegat***

regulă generală, ***în termen de patru săptămâni de la adoptarea propunerii Comisiei și*** împreună cu ***deciziile de punere în aplicare menționate*** la articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.	***menționat*** la articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.

Or. en

Amendamentul 275
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Se aplică articolul 24 din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate cu privire la modificarea planurilor, cu condiția ca propunerea Comisiei și ***decizia de punere în aplicare a Consiliului*** de aprobare a modificărilor elementelor enumerate la articolul 23 alineatul (4) să acopere numai obiectivele menționate la articolul 3 din prezentul regulament.	7. Se aplică articolul 24 din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate cu privire la modificarea planurilor, cu condiția ca propunerea Comisiei și ***actul delegat*** de aprobare a modificărilor elementelor enumerate la articolul 23 alineatul (4) să acopere numai obiectivele menționate la articolul 3 din prezentul regulament.

Or. en

Amendamentul 276
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

Articolul 4a

Domeniul de aplicare al sprijinului și obiectivele minime în materie de cheltuieli

1. Sprijinul în temeiul prezentului regulament este acordat pentru acțiunile enumerate în anexă, care contribuie la îndeplinirea obiectivelor specifice prevăzute la articolul 3.

2. În cadrul planurilor de parteneriat național și regional, pentru măsurile sau acțiunile care au legătură cu obiectivele stabilite la articolul 3 din prezentul regulament, statele membre alocă cel puțin 30 % din finanțarea națională obiectivului stabilit la articolul 3 alineatul (1) litera (a) și cel puțin 30 % obiectivelor stabilite la articolul 3 alineatul (1) literele (b) și (c) calculate împreună.

3. Sprijinul în temeiul prezentului regulament este acordat în principal pentru măsuri sau acțiuni puse în aplicare în cadrul Uniunii. Pentru a atinge obiectivele specifice prevăzute la articolul 3 alineatul (1) privind migrația legală, relocarea, consolidarea capacității de protecție și reintegrarea în țările terțe, sprijinul poate fi acordat, în limite definite și sub rezerva garanțiilor prevăzute la alineatul (4) din prezentul articol, pentru măsuri sau acțiuni în țări terțe.

4. Măsurile sau acțiunile puse în aplicare în țări terțe pot fi sprijinite în temeiul prezentului regulament numai în cazul în care respectă Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și obligațiile internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care decurg din instrumentele internaționale la care sunt părți. Aceste măsuri sau acțiuni fac obiectul:

(a) unor garanții executorii și mecanisme de monitorizare periodice și independente, axate în special pe drepturile fundamentale;

(b) unor cerințe de transparență și de raportare suficiente pentru a asigura trasabilitatea finanțării din partea Uniunii și răspunderea eficace; și

(c) unor dispoziții care permit suspendarea sau încetarea imediată a sprijinului din partea Uniunii în cazul în care sunt identificate încălcări ale Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene sau ale obligațiilor internaționale ale Uniunii și ale statelor membre care decurg din instrumentele internaționale la care sunt părți, inclusiv principiile nereturnării și statului de drept.

5. În cadrul procedurii bugetare anuale, cel puțin 30 % din finanțarea din mecanismul UE care urmează să fie alocată obiectivelor stabilite la articolul 3 se alocă obiectivului specific menționat la alineatul (1) litera (a) de la articolul respectiv.

6. În cadrul procedurii bugetare anuale, cel puțin 30 % din finanțarea din mecanismul UE care urmează să fie alocată obiectivelor stabilite la articolul 3 se alocă obiectivelor specifice menționate la alineatul (1) literele (b) și (c) de la articolul respectiv.

7. În măsura în care se referă la instrumentele din domeniul afacerilor interne, mecanismul UE sprijină, în special, măsurile sau acțiunile care abordează realizarea obiectivului prevăzut la articolul 3 alineatul (1) literele (b) și (c) și care sunt puse în aplicare de autoritățile naționale, regionale și locale sau de organizațiile societății civile. În această privință, în cadrul procedurii bugetare anuale, cel puțin 5 % din alocarea din mecanismul UE dedicată instrumentelor din domeniul afacerilor interne vizează punerea în aplicare a măsurilor de integrare de către autoritățile locale și regionale.

Or. en

Amendamentul 277
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 4a
	Domeniul de aplicare al sprijinului și obiectivele minime în materie de cheltuieli
	1. Se acordă sprijin pentru acțiunile enumerate în anexă, care contribuie la îndeplinirea obiectivelor specifice prevăzute la articolul 3.
	2. În cadrul procedurii bugetare anuale, cel puțin 30 % din finanțarea din mecanismul UE se alocă dezvoltării sistemului european comun de azil, astfel cum se prevede în obiectivul specific menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (a).
	3. În cadrul procedurii bugetare anuale, cel puțin 30 % din finanțarea din mecanismul UE se alocă stabilirii de căi legale și promovării integrării pe termen lung a migranților, astfel cum se prevede în obiectivul specific menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (b).
	4. În măsura în care se referă la instrumentele din domeniul afacerilor interne, mecanismul UE sprijină în special măsurile sau acțiunile care abordează realizarea obiectivului prevăzut la articolul 3 alineatul (1) litera (b) și care sunt puse în aplicare de autoritățile naționale, regionale și locale sau de organizațiile societății civile. În această privință, în cadrul procedurii bugetare anuale, cel puțin 10 % din alocarea mecanismului UE dedicată instrumentelor din domeniul afacerilor interne vizează punerea în aplicare a măsurilor de integrare de către autoritățile locale și regionale, și încă cel

puțin 10 % vizează acțiunile puse în aplicare de organizațiile societății civile, inclusiv de organizațiile conduse de refugiați și de migranți.

5. În cadrul planurilor de parteneriat național și regional, pentru măsurile sau acțiunile care au legătură cu obiectivele stabilite la articolul 3 din prezentul regulament, statele membre alocă cel puțin 30 % din finanțarea națională obiectivului stabilit la articolul 3 alineatul (1) litera (a) și cel puțin 30 % obiectivului stabilit la articolul 3 alineatul (1) litera (b).

Or. en

Amendamentul 278
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 4a
	Sprijinul pentru societatea civilă și organizațiile neguvernamentale
	1. Atunci când organizațiile neguvernamentale pun în aplicare acțiuni care contribuie la obiectivele prevăzute la articolul 3, statele membre se asigură că cel puțin 95 % din sprijinul din partea Uniunii alocat acestor acțiuni este utilizat pentru punerea în aplicare directă a acțiunii, și nu pentru cheltuielile administrative ale organizației, inclusiv salariile.
	2. Pentru a fi eligibile pentru sprijin din partea Uniunii, organizațiile neguvernamentale nu contribuie la fluxurile de imigrație ilegală și nici nu le facilitează și se angajează să combată introducerea ilegală de migranți și traficul de persoane.

3. Comisia și statele membre se asigură că toate informațiile privind sumele alocate organizațiilor neguvernamentale sunt pe deplin transparente și publicate fără întârzieri nejustificate pe site-ul relevant al autorității naționale de punere în aplicare și pe site-ul Comisiei. Aceste informații includ cel puțin cuantumul sprijinului din partea Uniunii acordat pentru fiecare acțiune, împreună cu o justificare adecvată.

Or. en

Amendamentul 279
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 4 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 4b
	Rate de cofinanțare
	1. Pentru acțiunile finanțate în temeiul prezentului regulament, contribuția normală de la bugetul Uniunii este de 80 % din totalul cheltuielilor eligibile.
	2. Contribuția de la bugetul Uniunii poate fi majorată la 90 % din totalul cheltuielilor eligibile pentru proiectele puse în aplicare în cadrul acțiunilor specifice enumerate la punctul 3 din anexă, care abordează obiectivul prevăzut la articolul 3 alineatul (1) literele (b) și (c).
	3. Contribuția de la bugetul Uniunii este de cel puțin 90 % pentru măsurile de integrare puse în aplicare de autoritățile locale și regionale și de organizațiile societății civile, inclusiv de organizațiile de refugiați și de organizațiile conduse de migranți, precum și pentru măsurile care vizează persoanele vulnerabile, minorii și

solicitanții de protecție internațională cu nevoi procedurale sau de primire speciale.

4. Contribuția de la bugetul Uniunii poate fi majorată la 100 % din totalul cheltuielilor eligibile pentru acțiunile finanțate în cadrul mecanismului UE care vizează îndeplinirea obiectivului prevăzut la articolul 3 alineatul (1) literele (b) și (c) și care sunt puse în aplicare de autoritățile naționale, regionale și locale sau de organizațiile societății civile.

Or. en

Amendamentul 280
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 4 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 4b
	Principiul parteneriatului
	În scopul sprijinului din partea Uniunii în cadrul prezentului instrument, în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din Regulamentul (UE) […], parteneriatele includ autorități regionale, locale, urbane și alte autorități publice sau asociații care reprezintă astfel de autorități, organizații ale societății civile, cum ar fi organizațiile refugiaților și organizațiile conduse de migranți, precum și instituții naționale de apărare a drepturilor omului și organisme de promovare a egalității și, după caz, organizații internaționale și parteneri economici și sociali, cum ar fi sindicatele.
	Atunci când își prezintă planul de parteneriat național și regional, statele membre detaliază componența parteneriatelor lor și descrierea acordurilor de parteneriat. Detaliile respective sunt puse la dispoziția

publicului la cerere. Statele membre asigură implicarea continuă și participarea semnificativă a acestor parteneri pe tot parcursul elaborării, punerii în aplicare, monitorizării și evaluării planului.

Or. en

Amendamentul 281
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 4 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 4c
	Principiul parteneriatului
	1. În sensul sprijinului acordat de Uniune în cadrul prezentului instrument, în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, parteneriatele includ autorități regionale, locale, urbane și alte autorități publice sau asociații care reprezintă astfel de autorități, organizații ale societății civile și organizații neguvernamentale, cum ar fi organizațiile de refugiați și organizațiile conduse de migranți, precum și instituții naționale de apărare a drepturilor omului și organisme de promovare a egalității, organizații internaționale relevante și parteneri economici și sociali.
	2. Atunci când își prezintă planul de parteneriat național și regional în conformitate cu articolul 21 din regulamentul respectiv, în sensul prezentului instrument, statele membre detaliază componența parteneriatelor lor, precum și descrierea acordurilor de

parteneriat. Detaliile respective sunt puse la dispoziția publicului.

Or. en

Amendamentul 282
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 4 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 4c
	Rate de cofinanțare
	1. Pentru acțiunile finanțate în temeiul prezentului regulament, contribuția normală de la bugetul Uniunii este de 80 % din totalul cheltuielilor eligibile.
	2. Contribuția de la bugetul Uniunii poate fi majorată la 90 % din totalul cheltuielilor eligibile pentru acțiunile enumerate la punctul 3 din anexă, care abordează obiectivul prevăzut la articolul 3 alineatul (1) litera (b).
	3. Contribuția de la bugetul Uniunii poate fi majorată la 100 % din totalul cheltuielilor eligibile pentru acțiunile puse în aplicare de organizațiile societății civile sau de autoritățile locale, în conformitate cu articolul 4a alineatul (4).

Or. en

Amendamentul 283
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 4 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 4d

Egalitatea de gen și nediscriminarea

1. Statele membre și Comisia se asigură că integrarea perspectivei de gen și abordare integratoare a egalității de gen sunt luate în considerare și promovate pe tot parcursul pregătirii, punerii în aplicare, monitorizării, raportării și evaluării proiectelor, programelor, acțiunilor sau măsurilor sprijinite în temeiul prezentului regulament.

2. Statele membre și Comisia iau măsurile necesare pentru a exclude orice formă de discriminare interzisă de articolul 21 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta") în timpul pregătirii, punerii în aplicare, monitorizării, raportării și evaluării proiectelor, programelor, acțiunilor sau măsurilor sprijinite în temeiul prezentului regulament.

Or. en

Amendamentul 284
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. sk

Justificare

Articolul introduce un sistem specific de stimulente financiare legate de relocarea și admisia umanitară a persoanelor provenite din țări terțe. Un astfel de mecanism depășește obiectivul sprijinirii gestionării migrației și a azilului și creează un stimulent financiar pentru extinderea programelor de relocare. Decizia privind amploarea relocării și a admisiei umanitare ar trebui să țină, în principal, de competența statelor membre și să nu fie sprijinită prin bonusuri financiare specifice din bugetul Uniunii.

Amendamentul 285
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. fi

Amendamentul 286
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre primesc, în plus față de alocarea care le revine în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2) din prezentul regulament, suma de 10 000 EUR pentru fiecare persoană admisă prin relocare în temeiul cadrului de relocare și de admisie umanitară al Uniunii instituit prin Regulamentul (UE) 2024/1350.	1. Statele membre primesc, în plus față de alocarea care le revine în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2) din prezentul regulament, suma de 10 000 EUR pentru fiecare persoană admisă prin relocare ***înapoi în țara lor de origine,*** în temeiul cadrului de relocare și de admisie umanitară al Uniunii instituit prin Regulamentul (UE) 2024/1350.

Or. el

Amendamentul 287
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Statele membre primesc, în plus față de alocarea care le revine în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2) din prezentul regulament, suma de 6 000 EUR pentru fiecare persoană admisă prin	2. Statele membre primesc, în plus față de alocarea care le revine în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2) din prezentul regulament, suma de 6 000 EUR pentru fiecare persoană admisă prin

admisie umanitară în temeiul cadrului de relocare și de admisie umanitară al Uniunii instituit în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/1350 sau admisă în cadrul unui mecanism național de relocare.	admisie umanitară în temeiul cadrului de relocare și de admisie umanitară al Uniunii instituit în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/1350 sau admisă în cadrul unui mecanism național de relocare. ***Un stat membru nu poate accepta un număr de persoane care depășește 3 % din populația sa. În cazul depășirii acestui prag, toate cererile rămase sunt respinse automat.***

Or. el

Amendamentul 288
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) minorii neînsoțiți;	(b) minorii neînsoțiți***, după ce au fost supuși unui test ADN obligatoriu, în cazul în care nu prezintă documentele necesare care dovedesc că sunt minori. În cazul în care refuză testul, aceștia sunt considerați în mod automat adulți***;

Or. en

Amendamentul 289
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) minorii neînsoțiți;	(b) ***familiile cu minori și*** minorii neînsoțiți;

Or. en

Amendamentul 290
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 3 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) persoane care au supraviețuit violențelor sau torturii, inclusiv pe criterii de gen sau de orientare sexuală;

Or. en

Amendamentul 291
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 3 – litera bb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bb) persoane care au nevoie de protecție juridică și/sau fizică, inclusiv în ceea ce privește protecția împotriva returnării;

Or. en

Amendamentul 292
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 3 – litera bc (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bc) persoane cu nevoi medicale, inclusiv atunci când tratamentul vital nu este disponibil în țara în care au fost strămutate cu forța;

Or. en

Amendamentul 293
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 3 – litera bd (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bd) persoane cu dizabilități;

Or. en

Amendamentul 294
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. După caz, statele membre pot fi eligibile să primească respectivele cuantumuri și pentru membrii de familie ai persoanelor menționate la alineatele (1), (2) și (3) în cazul în care respectivii membri de familie sunt admiși în vederea asigurării unității familiei.	5. După caz, statele membre pot fi eligibile să primească respectivele cuantumuri și pentru membrii de familie ai persoanelor menționate la alineatele (1), (2) și (3) în cazul în care respectivii membri de familie sunt admiși în vederea asigurării unității familiei***, în situațiile în care femeile și copiii sosesc primii pe teritoriul statelor membre***.

Or. el

Amendamentul 295
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

7. În scopuri legate de audit și control, statele membre păstrează informațiile necesare pentru a permite identificarea corespunzătoare a persoanelor relocate sau admise și a datei relocării sau admisiei acestora.	7. În scopuri legate de audit și control, statele membre păstrează informațiile necesare pentru a permite identificarea corespunzătoare a persoanelor relocate sau admise și a datei relocării sau admisiei acestora***, iar datele acestora se înregistrează în registrul electronic unic gestionat de eu-LISA***.
	Or. el

Amendamentul 296
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 6	***eliminat***
Resurse pentru transferul solicitanților de protecție internațională sau al beneficiarilor de protecție internațională	
1. Un stat membru primește, în plus față de alocările sale în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2) din prezentul regulament, o sumă suplimentară în cuantum de:	
(a) 10 000 EUR per solicitant de protecție internațională pentru care statul membru în cauză devine responsabil în urma relocării intra-UE în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351;	
(b) 10 000 EUR per beneficiar de protecție internațională relocat intra-UE către statul membru în cauză în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351.	
2. Cuantumurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b) se majorează la 12 000 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională sau, respectiv, beneficiar de protecție internațională care este un minor neînsoțit relocat intra-UE	

către statul membru în cauză în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351.

3. Statul membru care suportă costul transferurilor menționate la alineatul (1) primește un cuantum de 500 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională sau beneficiar de protecție internațională transferat în alt stat membru.

4. Statul membru care acoperă costurile transferurilor menționate la articolul 36 alineatul (1) litera (a), (b) sau (c) din Regulamentul (UE) 2024/1351 și efectuate în conformitate cu articolul 46 din regulamentul respectiv primește un cuantum de 500 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională transferat în alt stat membru.

5. Cuantumurile menționate la alineatele (1)-(3) de la prezentul articol se alocă din facilitatea UE către planul național și regional de parteneriat al statului membru în temeiul articolului 31 din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, cu condiția ca persoana cu privire la care este alocat cuantumul să fi fost transferată efectiv statului membru respectiv sau să fi fost înregistrată ca solicitant în statul membru responsabil în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/1351, după caz.

6. În scopuri legate de audit și control, statele membre păstrează informațiile necesare pentru a permite identificarea corespunzătoare a persoanelor transferate și a datei transferului acestora.

7. Pentru a ține seama de ratele actuale ale inflației și de evoluțiile relevante din domeniul relocării, precum și de alți factori care ar putea optimiza utilizarea stimulentului financiar reprezentat de cuantumurile menționate la alineatele (1),

(2) și (3) de la prezentul articol, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate pentru a ajusta cuantumurile respective, în cazul în care se consideră că este oportun și în limitele resurselor disponibile.

Or. sk

Justificare

Articolul introduce un sistem de stimulente financiare legate de relocarea între statele membre a solicitanților de protecție internațională și a beneficiarilor de protecție internațională. Un astfel de mecanism creează un sprijin financiar pentru relocarea persoanelor în interiorul Uniunii, în loc să abordeze cauzele profunde ale presiunii migratorii, să consolideze protecția frontierelor externe și să sporească eficacitatea politicii de returnare. Deciziile privind admisia persoanelor pe teritoriul unui stat membru ar trebui să țină, în principal, de competența statelor membre.

Amendamentul 297
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 298
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 6 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Resurse pentru ***transferul*** solicitanților de protecție internațională sau al beneficiarilor de protecție internațională	Resurse pentru ***expulzarea*** solicitanților de protecție internațională sau al beneficiarilor de protecție internațională

Or. el

Amendamentul 299
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Un stat membru primește, în plus față de alocările sale în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2) din prezentul regulament, o sumă suplimentară în cuantum de:	***eliminat***
(a) 10 000 EUR per solicitant de protecție internațională pentru care statul membru în cauză devine responsabil în urma relocării intra-UE în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351;	
(b) 10 000 EUR per beneficiar de protecție internațională relocat intra-UE către statul membru în cauză în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351.	

Or. pl

Amendamentul 300
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) 10 000 EUR per solicitant de protecție internațională pentru care statul membru în cauză devine responsabil în urma relocării intra-UE în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351;	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 301
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) ***10 000*** EUR per solicitant de protecție internațională pentru care statul membru în cauză devine responsabil în urma relocării intra-UE în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351;	(a) ***500*** EUR per solicitant de protecție internațională pentru care statul membru în cauză devine responsabil în urma relocării intra-UE în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351;

Or. fi

Amendamentul 302
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) 10 000 EUR per beneficiar de protecție internațională relocat intra-UE către statul membru în cauză în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351.	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 303
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) ***10 000*** EUR per beneficiar de protecție internațională relocat intra-UE către statul membru în cauză în	(b) ***500*** EUR per beneficiar de protecție internațională relocat intra-UE către statul membru în cauză în conformitate cu

conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351.	articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351.

Or. fi

Amendamentul 304
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Cuantumurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b) se majorează la 12 000 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională sau, respectiv, beneficiar de protecție internațională care este un minor neînsoțit relocat intra-UE către statul membru în cauză în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351.	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 305
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Cuantumurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b) se majorează la 12 000 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională sau, respectiv, beneficiar de protecție internațională care este un minor neînsoțit relocat intra-UE către statul membru în cauză în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351.	2. Cuantumurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b) se majorează la 12 000 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională sau, respectiv, beneficiar de protecție internațională care este un minor neînsoțit relocat intra-UE către statul membru în cauză în conformitate cu articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/1351***, precizând că, în cazul în care persoana în cauză nu prezintă documentele necesare care să***

	dovedească faptul că este minoră, trebuie efectuat mai întâi un test ADN obligatoriu. În cazul în care persoanele respective refuză efectuarea testului, acestea sunt tratate automat ca adulți.

Or. el

Amendamentul 306
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statul membru care suportă costul transferurilor menționate la alineatul (1) primește un cuantum de 500 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională sau beneficiar de protecție internațională transferat în alt stat membru.	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 307
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statul membru care suportă costul transferurilor menționate la alineatul (1) primește un cuantum de 500 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională sau beneficiar de protecție internațională transferat în alt stat membru.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 308
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Statul membru care acoperă costurile transferurilor menționate la articolul 36 alineatul (1) litera (a), (b) sau (c) din Regulamentul (UE) 2024/1351 și efectuate în conformitate cu articolul 46 din regulamentul respectiv primește un cuantum de 500 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională transferat în alt stat membru.	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 309
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Statul membru care acoperă costurile transferurilor menționate la articolul 36 alineatul (1) litera (a), (b) sau (c) din Regulamentul (UE) 2024/1351 și efectuate în conformitate cu articolul 46 din regulamentul respectiv primește un cuantum de 500 EUR pentru fiecare solicitant de protecție internațională transferat în alt stat membru.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 310
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Cuantumurile menționate la alineatele (1)-(3) de la prezentul articol se alocă din facilitatea UE către planul național și regional de parteneriat al statului membru în temeiul articolului 31 din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate, cu condiția ca persoana cu privire la care este alocat cuantumul să fi fost transferată efectiv statului membru respectiv sau să fi fost înregistrată ca solicitant în statul membru responsabil în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/1351, după caz.	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 311
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. În scopuri legate de audit și control, statele membre păstrează informațiile necesare pentru a permite identificarea corespunzătoare a persoanelor ***transferate și a datei transferului acestora***.	6. În scopuri legate de audit și control, statele membre păstrează informațiile necesare pentru a permite identificarea corespunzătoare a persoanelor***, iar datele respective se înregistrează în registrul electronic comun gestionat de eu-LISA, astfel încât statele membre să dispună de o listă comună de date***.

Or. el

Amendamentul 312
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Pentru a ține seama de ratele actuale ale inflației și de evoluțiile relevante din domeniul relocării, precum și de alți factori care ar putea optimiza utilizarea stimulentului financiar reprezentat de cuantumurile menționate la alineatele (1), (2) și (3) de la prezentul articol, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate pentru a ajusta cuantumurile respective, în cazul în care se consideră că este oportun și în limitele resurselor disponibile.	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 313
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Pentru a ține seama de ratele actuale ale inflației și de evoluțiile relevante din domeniul ***relocării***, precum și de alți factori care ar putea optimiza utilizarea stimulentului financiar reprezentat de cuantumurile menționate la alineatele (1), (2) și (3) de la prezentul articol, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate pentru a ajusta cuantumurile respective, în cazul în care se consideră că este oportun și în limitele resurselor disponibile.	7. Pentru a ține seama de ratele actuale ale inflației și de evoluțiile relevante din domeniul ***expulzării***, precum și de alți factori care ar putea optimiza utilizarea stimulentului financiar reprezentat de cuantumurile menționate la alineatele (1), (2) și (3) de la prezentul articol, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate pentru a ajusta cuantumurile respective, în cazul în care se consideră că este oportun și în limitele resurselor disponibile.

Or. el

Amendamentul 314
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 7	***eliminat***
Țări terțe asociate sprijinului acordat de Uniune	
1. Sprijinul acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament este deschis țărilor terțe care îndeplinesc criteriile enumerate la alineatul (2), în conformitate cu condițiile prevăzute într-un acord specific referitor la participarea țării terțe la sprijinul din partea Uniunii.	
2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea un acord privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau înregistrate în țara terță respectivă.	
3.	
Acordul specific menționat la alineatul (1) trebuie cel puțin:	
(a) să permită cooperarea cu statele membre și cu instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii în domeniul azilului, migrației și returnării, în spiritul principiului solidarității și distribuirii echitabile a răspunderii;	
(b) să se bazeze, pe întreaga durată a sprijinului din partea Uniunii, pe principiile nereturnării, democrației, statului de drept și respectării drepturilor omului;	
(c) să asigure un echilibru echitabil în ceea ce privește contribuțiile efectuate și beneficiile primite de către țara terță care participă la sprijinul din partea Uniunii;	

(d) să stabilească condițiile de participare la sprijinul din partea Uniunii, inclusiv calculul contribuțiilor financiare la sprijin și costurile administrative ale acestuia;

(e) să nu confere țării terțe competențe decizionale în ceea ce privește sprijinul din partea Uniunii;

(f) să garanteze drepturile Uniunii de a asigura buna gestiune financiară și de a-și proteja interesele financiare;

(g) să prevadă că țara terță acordă drepturile și accesul necesare ordonatorului de credite competent, Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF) și Curții de Conturi Europene, în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.

Contribuțiile menționate la primul paragraf litera (d) constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (5) din Regulamentul (UE, Euratom) 2024/2509.

Or. en

Justificare

Sprijinul din partea Uniunii în temeiul prezentului regulament ar trebui rezervat statelor membre care pun în aplicare politica comună în domeniul azilului și migrației. Extinderea acestui instrument de finanțare internă la țările terțe, chiar și în anumite condiții, estompează linia de demarcație dintre prezentul regulament și instrumentele de finanțare externă ale Uniunii și riscă să legitimeze externalizarea responsabilităților UE și ale statelor membre în materie de azil și migrație.

Amendamentul 315
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 7	***eliminat***
Țări terțe asociate sprijinului acordat de Uniune	
1. Sprijinul acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament este deschis țărilor terțe care îndeplinesc criteriile enumerate la alineatul (2), în conformitate cu condițiile prevăzute într-un acord specific referitor la participarea țării terțe la sprijinul din partea Uniunii.	
2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea un acord privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau înregistrate în țara terță respectivă.	
3.	
Acordul specific menționat la alineatul (1) trebuie cel puțin:	
(a) să permită cooperarea cu statele membre și cu instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii în domeniul azilului, migrației și returnării, în spiritul principiului solidarității și distribuirii echitabile a răspunderii;	
(b) să se bazeze, pe întreaga durată a sprijinului din partea Uniunii, pe principiile nereturnării, democrației, statului de drept și respectării drepturilor omului;	
(c) să asigure un echilibru echitabil în ceea ce privește contribuțiile efectuate și beneficiile primite de către țara terță care participă la sprijinul din partea Uniunii;	
(d) să stabilească condițiile de participare la sprijinul din partea Uniunii, inclusiv calculul contribuțiilor financiare la	

sprijin și costurile administrative ale acestuia;

(e) să nu confere țării terțe competențe decizionale în ceea ce privește sprijinul din partea Uniunii;

(f) să garanteze drepturile Uniunii de a asigura buna gestiune financiară și de a-și proteja interesele financiare;

(g) să prevadă că țara terță acordă drepturile și accesul necesare ordonatorului de credite competent, Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF) și Curții de Conturi Europene, în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE) [...] de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zone rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate.

Contribuțiile menționate la primul paragraf litera (d) constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (5) din Regulamentul (UE, Euratom) 2024/2509.

Or. en

Justificare

Acest articol reproduce articolul 7 din actualul Regulament FAMI (2021-2027). Cu toate acestea, nicio țară nu a utilizat dispoziția respectivă pentru a se asocia FAMI în cursul actualei perioade de programare.

Amendamentul 316
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Sprijinul acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament este	1. Sprijinul acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament este

deschis țărilor terțe care îndeplinesc criteriile enumerate la alineatul (2), în conformitate cu condițiile prevăzute într-un acord specific referitor la participarea țării terțe la sprijinul din partea Uniunii.	deschis țărilor terțe care îndeplinesc criteriile enumerate la alineatul (2) ***și exclusiv în scopul realizării obiectivelor prezentului regulament***, în conformitate cu condițiile prevăzute într-un acord specific referitor la participarea țării terțe la sprijinul din partea Uniunii.

Or. en

Amendamentul 317
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea un acord ***privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau înregistrate în țara terță respectivă.***	2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea ***sau cu unul sau mai multe state membre*** un acord ***sau aranjament care să acopere:***

Or. en

Amendamentul 318
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea un acord privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de	2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea un acord privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de

examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau înregistrate în țara terță respectivă.	examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau înregistrate în țara terță respectivă***, inclusiv angajamente în domeniul readmisiei și al cooperării pentru prevenirea migrației neautorizate***.

Or. sk

Justificare

Participarea țărilor terțe la sprijinul acordat de Uniune ar trebui să fie însoțită de o cooperare adecvată în domeniul gestionării migrației, mai ales în ceea ce privește readmisia și prevenirea migrației ilegale. Astfel de angajamente consolidează eficacitatea politicii comune în domeniul migrației.

Amendamentul 319
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea un acord privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau înregistrate în țara terță respectivă.	2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea un acord privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau înregistrate în țara terță respectivă***, și se angajează să își primească orice resortisant care se află în situație de ședere ilegală pe teritoriul Uniunii***.

Or. fi

Amendamentul 320
Malik Azmani, Sophie Wilmès

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea un acord privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau înregistrate în țara terță respectivă.	2. Pentru ca o țară terță să fie eligibilă pentru a fi asociată sprijinului acordat de Uniune menționat la alineatul (1), aceasta trebuie să fi încheiat cu Uniunea un acord privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau înregistrate în țara terță respectivă. ***Sprijinul ar trebui să fie condiționat de nivelul de cooperare al țării terțe.***

Or. en

Amendamentul 321
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – litera a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(a) criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională înregistrate într-un stat membru sau în țara terță respectivă; și/sau

Or. en

Amendamentul 322
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 2 – litera b (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(b) înființarea și exploatarea centrelor de returnare sau a altor facilități conexe

	pentru persoanele care fac obiectul unei decizii de returnare emise de un stat membru, inclusiv condițiile de transfer, ședere și returnare în țara de origine.

Or. en

Amendamentul 323
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Acordul specific menționat la alineatul (***1***) trebuie cel puțin:	***Orice acord sau aranjament*** specific menționat la alineatul (***2***) trebuie cel puțin:

Or. en

Amendamentul 324
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) să permită cooperarea cu statele membre și cu instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii în domeniul azilului, migrației și returnării, în spiritul principiului solidarității și distribuirii echitabile a răspunderii;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 325
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) să permită cooperarea cu statele membre și cu instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii în domeniul azilului, migrației și returnării***, în spiritul principiului solidarității și distribuirii echitabile a răspunderii***;	(a) să permită cooperarea cu statele membre și cu instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii în domeniul azilului, migrației și returnării;

Or. sk

Amendamentul 326
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) să permită cooperarea cu statele membre și cu instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii în domeniul azilului, migrației și returnării, în spiritul principiului solidarității și distribuirii echitabile a răspunderii;	(a) să permită cooperarea ***eficace*** cu statele membre și cu instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii în domeniul azilului, migrației***, gestionării frontierelor*** și returnării, în spiritul principiului solidarității și distribuirii echitabile a răspunderii;

Or. en

Amendamentul 327
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) să permită cooperarea cu statele membre și cu instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii în domeniul azilului, migrației și ***returnării***, în spiritul principiului solidarității și distribuirii echitabile a răspunderii;	(a) să permită cooperarea cu statele membre și cu instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii în domeniul azilului, migrației și ***integrării***, în spiritul principiului solidarității și distribuirii echitabile a răspunderii;

Or. en

Justificare

Pentru a reflecta titlul regulamentului. În plus, returnările sunt deja acoperite de pilonul migrației.

Amendamentul 328
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) să includă angajamente clare și măsurabile din partea țării terțe în cauză privind prevenirea plecărilor ilegale, combaterea introducerii ilegale de migranți, acceptarea readmisiei propriilor resortisanți și, după caz, cooperarea privind readmisia resortisanților țărilor terțe care au tranzitat teritoriul său;

Or. en

Amendamentul 329
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) să se ***bazeze***, pe întreaga durată a sprijinului din partea Uniunii, pe principiile nereturnării, democrației, statului de drept și respectării drepturilor omului;	(b) să se ***întemeieze***, pe întreaga durată a sprijinului din partea Uniunii, pe principiile nereturnării, democrației, statului de drept și respectării drepturilor omului***, a drepturilor fundamentale și a dreptului internațional***;

Or. en

Amendamentul 330
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) să se bazeze, pe întreaga durată a sprijinului din partea Uniunii, pe principiile nereturnării***, democrației, statului de drept*** și respectării drepturilor omului;	(b) să se bazeze, pe întreaga durată a sprijinului din partea Uniunii, pe principiile nereturnării și respectării drepturilor omului;

Or. en

Amendamentul 331
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) să asigure un echilibru echitabil în ceea ce privește contribuțiile efectuate și beneficiile primite de către țara terță care participă la sprijinul din partea Uniunii;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 332
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) să asigure un echilibru echitabil în ceea ce privește contribuțiile efectuate și beneficiile primite de către țara terță care participă la sprijinul din partea Uniunii;	(c) să asigure un echilibru echitabil în ceea ce privește contribuțiile efectuate și beneficiile primite de către țara terță care participă la sprijinul din partea Uniunii***, ținând seama, totodată, de costurile și obligațiile care decurg din participarea sa la sprijinul din partea Uniunii***;

Or. sk

Amendamentul 333
Nicolas Bay

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) să stabilească condițiile de participare la sprijinul din partea Uniunii, inclusiv calculul contribuțiilor financiare la sprijin și costurile administrative ale acestuia;	(d) să stabilească condițiile de participare la sprijinul din partea Uniunii, inclusiv calculul contribuțiilor financiare la sprijin și costurile administrative ale acestuia***, precum și criteriile care permit suspendarea totală sau parțială a sprijinului acordat de Uniune în cazul în care țara terță nu cooperează la aplicarea acordului***;

Or. fr

Amendamentul 334
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera ga (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ga) să prevadă că sancțiunile vor include: 1) 10 000 EUR de persoană pe lună; 2) suspendarea relațiilor comerciale cu UE; 3) creșterea taxelor vamale; 4) creșterea restricțiilor privind cererile de viză și interdicții de călătorie; 5) suspendarea sau excluderea de la participarea la programele de cooperare cu UE; 6) restricționarea accesului la instrumentele de finanțare europene; 7) reducerea sau suspendarea finanțării pentru dezvoltare și o serie de alte măsuri care urmează să fie luate în considerare de Comisie și de Parlamentul European;

Or. en

Amendamentul 335
Sebastian Tynkkynen

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera ga (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ga) să prevadă că țara terță se angajează să își primească orice resortisant care se află în situație de ședere ilegală pe teritoriul Uniunii.

Or. fi

Amendamentul 336
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	În cazul în care țările terțe refuză să își reprimească resortisanții care nu îndeplinesc criteriile pentru acordarea statutului de refugiat sau în cazul în care țările terțe sigure, în conformitate cu lista Uniunii Europene, refuză să accepte solicitanții de azil care au sosit în statele membre, acestea fac obiectul unor sancțiuni stricte, care devin și mai stricte o dată la două luni în cazul în care refuză în continuare să se conformeze.

Or. en

Amendamentul 337
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 2 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Sancțiunile includ: ***1. 10 000 EUR per persoană per lună; 2. suspendarea relațiilor comerciale cu Uniunea Europeană; 3. majorarea taxelor vamale; 4. înăsprirea condițiilor de eliberare a vizelor și interdicții de călătorie; 5. suspendarea și/sau excluderea de la participarea la programele de cooperare ale Uniunii Europene; 6. restrângerea accesului la instrumentele de finanțare ale Uniunii Europene; 7. reducerea sau suspendarea finanțării pentru dezvoltare, precum și o serie de alte măsuri care urmează să fie luate în considerare de Comisie și de Parlamentul European.***

Or. el

Amendamentul 338
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Fără a aduce atingere alineatelor (1)-(3), sprijinul acordat de Uniune în temeiul prezentului regulament nu se pune la dispoziție, în mod direct sau indirect, pentru înființarea, exploatarea, întreținerea, construirea sau finanțarea niciunui centru de pe teritoriul unei țări terțe asociate care este utilizat pentru deținerea, prelucrarea sau luarea în custodie publică a resortisanților țărilor terțe în scopul returnării. Acordul specific menționat la alineatul (1) include o clauză explicită în acest sens, care constituie o condiție de valabilitate a acordului.

Or. en

Amendamentul 339
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Propunere de regulament
Articolul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 9	***eliminat***
Contribuții financiare pentru rezerva anuală de solidaritate	
Comisia calculează și pune la dispoziția fiecărui stat membru beneficiar cota respectivă din contribuțiile financiare transferate de statele membre contribuitoare în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1351, în scopul punerii în aplicare a acțiunilor prevăzute la articolul 56 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/1351.	

Or. sk

Justificare

Articolul instituie un mecanism de distribuire a contribuțiilor financiare din rezerva anuală de solidaritate instituită prin Regulamentul (UE) 2024/1351. Finanțarea în domeniul migrației și al azilului ar trebui să se bazeze, în principal, pe nevoile obiective ale statelor membre și pe criterii transparente de alocare în cadrul programelor Uniunii. Un mecanism specific de transferuri financiare între statele membre nu este necesar pentru realizarea obiectivelor prezentului regulament.

Amendamentul 340
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia calculează și pune la dispoziția fiecărui stat membru beneficiar cota respectivă din contribuțiile financiare transferate de statele membre	***eliminat***

contribuitoare în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1351, în scopul punerii în aplicare a acțiunilor prevăzute la articolul 56 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/1351.

Or. pl

Amendamentul 341
Estrella Galán

Propunere de regulament
Articolul 9 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia calculează și pune la dispoziția fiecărui stat membru beneficiar cota respectivă din contribuțiile financiare transferate de statele membre contribuitoare în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1351, în scopul punerii în aplicare a acțiunilor prevăzute la articolul 56 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/1351.	Comisia calculează și pune la dispoziția fiecărui stat membru beneficiar cota respectivă din contribuțiile financiare transferate de statele membre contribuitoare în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1351, în scopul punerii în aplicare a acțiunilor prevăzute la articolul 56 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/1351. ***Comisia publică anual cuantumul contribuțiilor financiare datorate și transferate efectiv de fiecare stat membru contribuitor în cadrul rezervei anuale de solidaritate, pentru a asigura transparența și responsabilitatea în îndeplinirea obligațiilor de solidaritate.***

Or. en

Amendamentul 342
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Propunere de regulament
Articolul 9 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia calculează și pune la dispoziția fiecărui stat membru beneficiar cota respectivă din contribuțiile financiare transferate de statele membre contribuitoare în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1351, în scopul punerii în aplicare a acțiunilor prevăzute la articolul 56 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/1351.	Comisia calculează și pune la dispoziția fiecărui stat membru beneficiar cota respectivă din contribuțiile financiare transferate de statele membre contribuitoare în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1351, în scopul punerii în aplicare a acțiunilor prevăzute la articolul 56 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/1351. ***Comisia comunică simultan Parlamentului European și Consiliului metodologia de calcul aplicată și sumele puse la dispoziția fiecărui stat membru beneficiar.***

Or. en

Amendamentul 343
Geadis Geadi

Propunere de regulament
Articolul 9 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia calculează și pune la dispoziția fiecărui stat membru beneficiar cota respectivă din contribuțiile financiare transferate de statele membre contribuitoare în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1351, în scopul punerii în aplicare a acțiunilor prevăzute la articolul 56 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/1351.	Comisia calculează și pune la dispoziția fiecărui stat membru beneficiar cota respectivă din contribuțiile financiare transferate de statele membre contribuitoare în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1351, în scopul punerii în aplicare a acțiunilor prevăzute la articolul 56 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/1351***, acordând prioritate statelor membre care se confruntă cu o presiune disproporționată la frontierele externe și acțiunilor legate de returnare și de gestionarea frontierelor***.

Or. en

Amendamentul 344
Anna Strolenberg

Propunere de regulament
Articolul 9 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 9a
	Raportarea anuală
	Pe lângă obligația de raportare consacrată la articolul 9 din Regulamentul (UE) […] de instituire a unui cadru de urmărire a cheltuielilor bugetare și de performanță a bugetului și de stabilire a altor norme orizontale pentru programele și activitățile Uniunii și pentru a asigura evaluarea eficace a progreselor înregistrate ca urmare a sprijinului acordat de Uniune prin prezentul regulament în direcția îndeplinirii obiectivelor sale, Comisia prezintă anual Parlamentului European și Consiliului un raport privind performanța programului. În special, Comisia evaluează utilizarea fondurilor alocate fiecărui obiectiv specific și prezintă un raport în acest sens. În raportul său, Comisia precizează tipurile de proiecte, programe, acțiuni sau măsuri care au primit finanțare, sumele primite și modul în care aceste proiecte, programe, acțiuni sau măsuri contribuie la obiective, inclusiv în situațiile în care au fost identificate provocări, asigurând în același timp coerența cu principiile orizontale prevăzute la articolele 7, 8 și 9 din Regulamentul (UE) de instituire a Fondului european pentru coeziune economică, socială și teritorială, agricultură și zonele rurale, pescuit și afaceri maritime, prosperitate și securitate pentru perioada 2028-2034 și de modificare a Regulamentului (UE) 2023/955 și a Regulamentului (UE, Euratom) 2024/2509, precum și la articolele 4, 5, 6 și 7 din Regulamentul (UE) […] de stabilire a unui cadru de

urmărire a cheltuielilor bugetare și de performanță a bugetului și de stabilire a altor norme orizontale pentru programele și activitățile Uniunii. Pe baza respectivului raport, Parlamentul European poate face recomandări.

Or. en

Amendamentul 345
Loucas Fourlas, Emil Radev, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 9 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 9a
	Contribuțiile financiare puse la dispoziție în temeiul prezentului articol fac obiectul unei rate de cofinanțare din partea Uniunii de 100 % și nu necesită nicio contribuție națională din partea statelor membre beneficiare. Se acordă o atenție deosebită statelor membre care se confruntă cu o presiune disproporționată exercitată de migrație, pentru a se asigura că mecanismul anual de solidaritate răspunde în mod eficace nevoilor lor specifice și provocărilor lor operaționale.

Or. en